

PID:  
02411100  
CID:  
CN.M00066

## Certificato di approvazione

### Approval certificate

**IMQ, ente di certificazione accreditato,** *IMQ, accredited certification body, grants to*  
**autorizza la ditta**

**PARKER HANNIFIN MANUFACTURING SRL**  
**VIA PRIVATA ARCHIMEDE 1**  
**20094 CORSICO MI**

**all'uso del marchio**

*the licence to use the mark*

**CSV-IMQ**

Il presente certificato è  
soggetto alle condizioni  
previste nel "Regolamento  
IMQ - Certificazione  
prodotto" ed è relativo ai  
prodotti descritti  
nell'Allegato al presente  
certificato.



**per i seguenti prodotti**

*for the following products*

**Elettrovalvole**  
**( Serie ZH16 )**

*Electric valves*  
*( Series ZH16 )*

*This certificate is subjected to  
the conditions foreseen by "IMQ  
Rules - Product Certification"  
and is relevant to the products  
listed in the annex to this  
certificate.*

Emesso il / Issued on **2012-10-16**  
Aggiornato il / Updated on **2014-09-22**  
Sostituisce / Replaces **2012-10-16**

  
**IMQ S.p.A.**

**Allegato - Certificato di approvazione**  
**Annex - Approval certificate**

*Emesso il / Issued on* 2012-10-16  
*Aggiornato il / Updated on* 2014-09-22  
*Sostituisce / Replaces* 2012-10-16

## Prodotto | Product

**Elettrovalvole**  
**Electric valves**

## Concessionario | Licence Holder

**PARKER HANNIFIN MANUFACTURING SRL**  
**VIA PRIVATA ARCHIMEDE 1**  
**20094 CORSICO MI**

## Marchio | Mark



CSV-IMQ

## Costruito a | Manufactured at

PI.M000E2 C04229858

20060 GESSATE

MI Italy

*Copia del presente certificato deve essere conservata presso i luoghi di produzione sopra elencati.*

*Copy of this certificate must be available at the manufacturing places listed above*

## Norme

EN 60335-1:2012

Prodotti conformi ai requisiti essenziali della Direttiva B.T. 2006/95/CE

## Standards

EN 60335-1:2012

Products meeting the essential requirements of L.V.D. 2006/95/EC

## Rapporti | Test Reports

MI14A0248751-10

## Caratteristiche tecniche | Technical characteristics

*Serie / Series* **ZH16**

*Tipo di servizio / Type of operation* **continuo / continuous (100% ED)**

*Classe di isolamento / Degree of protection (class)* **per apparecchiature di classe I / for class I appliances**

*Classe di isolamento bobina / Insulation class of coil* **180 (H)**

*Grado di protezione / Degree of protection (IP)* **IP65**

*Senso del flusso / Flow direction* **unidirezionale / unidirectional**

*Posizione di installazione / Installation position* **qualsiasi / any**

*Temperatura del fluido / Fluid temperature* **Tm >100 °C**

*Temperatura ambiente / Ambient temperature (T)* **Tu 50 °C**

*Campo di pressione / Pressure range* **0 ÷ 2 M Pa**

*Grado di inquinamento / Degree of pollution* **2**

*Categoria di sovratensione / Overvoltage category* **II**

*Tensione impulsiva nominale / Rated impulse voltage* **0,5 kV**

## Articoli (con dettagli) | Articles (with details)

AR.M008T0

*Marca / Trade mark* **Parker (logo)**

*Riferimento di tipo / Type reference* **XXX-XXXX.X-ZH16**

*Riferimento a catalogo / Catalogue reference* **XXX-XXXX.X-ZH16**

*Tensione/frequenza nominale / Rated voltage/frequency* **24 V c.c. / d.c.**

*Potenza nominale / Rated power* **16 W**

*Tipo di uscita / Type of exit* **1 a 180° / 1 to 180°**

AR.M008T1

Marca / Trade mark **Parker (logo)**  
Riferimento di tipo / Type reference **XXX-XXXX.X-ZH16**  
Riferimento a catalogo / Catalogue reference **XXX-XXXX.X-ZH16**  
Tensione/frequenza nominale / Rated voltage/frequency **12 V c.c. / d.c.**  
Potenza nominale / Rated power **16 W**  
Tipo di uscita / Type of exit **1 a 180° / 1 to 180°**

## Ulteriori informazioni | Additional Information

Descrizione della serie ZH16 (numerazione a blocchi) - DIGIT: I-III=Gruppo idraulico (126,128,136,139,140,143,146,153,158 e 169); IV-VIII= Varianti costruttive del gruppo idraulico; IX-X= Serie (ZH); XI-XII= Potenza nominale (16=16 W).

Descrizione dei gruppi idraulici in funzione di Tu e Tm.

Tu 50:

Tm 90 gruppo idraulico: 143 e 169.

Tm >100 gruppo idraulico: 126,128,136,139,140,146,153 e 158.

Il grado di protezione è stato verificato con le elettrovalvole accoppiate con i seguenti connettori:

- Rif. di tipo: 60000; IP65, PG9 + PG11 (Ø del cavo 6 + 11 mm).
- Rif. di tipo: 169110; collegato al cavo H05VV-F 3G0,75 mm<sup>2</sup> lunghezza del cavo 500 mm.
- Rif. di tipo: 169150; collegato al cavo H05VV-F 3G0,75 mm<sup>2</sup> lunghezza del cavo 1000 mm.

Description of the series ZH16 (numeration block) - DIGIT: I-III=Hydraulic group (126,128,136,139,140,143,146,153,158 and 169); IV-VIII=Constructional variant of hydraulic group; IX-X=Series (ZH); XI-XII=Rated power (16=16 W).

Description of hydraulic group related to Tu and Tm.

Tu 50:

Tm 90 hydraulic group: 143 and 169.

Tm >100 hydraulic group: 126,128,136,139,140,146,153 and 158.

Degree of protection has been verified on electric valves coupled with the following connectors:

- Trade Mark Parker; Type 60000; IP65, PG9, PG11 (Ø of cable 6 + 10 mm);
- Trade Mark Parker; Type 169110; moulded on cord ICEL H05VV-F 3G0,75 mm<sup>2</sup> HAR certified; length of cable 500 mm;
- Trade Mark Parker; Type 169150; moulded on cord ICEL H05VV-F 3G0,75 mm<sup>2</sup> HAR certified; length of cable 1000 mm.

## Diritti di concessione | Annual Fees

SN.M0014P

BTO.024100.DA1T

Importo modelli CSV-IMQ - 0241 - Valvole a comando elettromagnetico | CSV-IMQ models - 0241 - Electromagnetic valves

2

  
**IMQ S.p.A.**